

ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

ΕΝΟΣ  
ΣΠΑΘΙΚΛΑ  
ΕΥΚΟΛΑΚΙ

18



ΤΟ Νο 1  
ΜΠΕΣΤ ΣΕΛΕΡ  
ΤΩΝ NEW YORK TIMES



Τζεφ Κίνι



## ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΤΖΕΦ ΚΙΝΙ

### ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ

1. ΤΑ ΧΡΟΝΙΚΑ ΤΟΥ ΓΚΡΕΓΚ ΧΕΦΛΙ
2. Ο ΡΟΝΤΡΙΚ ΔΕΝ ΠΑΙΖΕΤΑΙ!
3. ΤΟ ΠΟΤΗΡΙ ΞΕΧΕΙΛΙΣΕ
4. ΣΚΥΛΙΣΙΑ ΖΩΗ
5. Η ΣΚΛΗΡΗ ΑΛΗΘΕΙΑ
6. ΜΕΡΕΣ ΠΑΝΙΚΟΥ
7. ΣΤΟΥΣ ΔΥΟ ΤΡΙΤΟΣ ΔΕ ΧΩΡΕΙ
8. ΤΡΕΛΗ ΓΚΑΝΤΕΜΙΑ
9. ΘΑ ΠΑΕΙ ΜΑΚΡΙΑ Η ΒΑΛΙΤΣΑ;
10. ΤΟΝ ΠΑΛΙΟ ΚΑΛΟ ΚΑΙΡΟ
11. ΟΛΑ ΓΙΑ ΟΛΑ
12. Η ΑΠΟΔΡΑΣΗ
13. ΑΔΕΣΠΟΤΕΣ ΧΙΟΝΟΜΠΑΛΕΣ
14. ΚΑΚΟΣ ΧΑΜΟΣ
15. ΣΤΑ ΒΑΘΙΑ
16. ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ
17. ΣΚΛΗΡΟ ΡΟΚ
18. ΕΥΚΟΛΑΚΙ

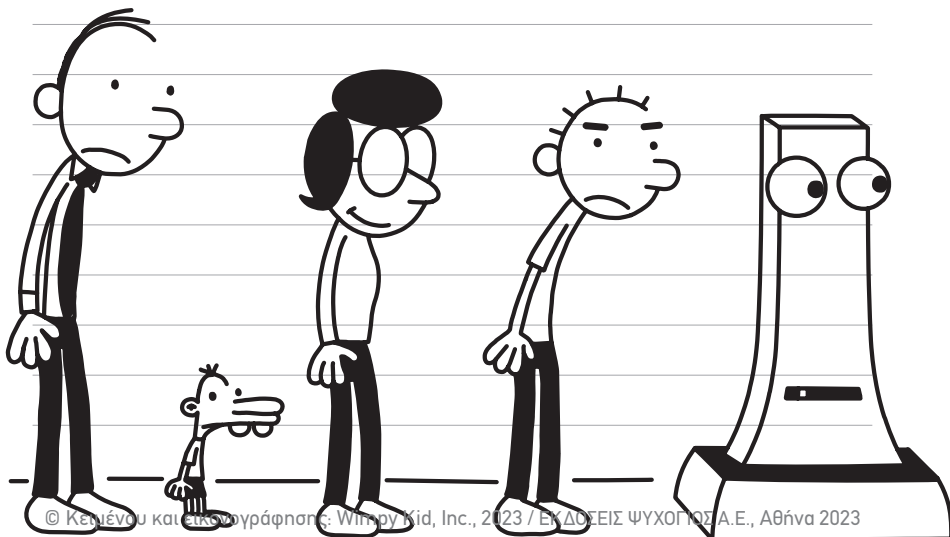
ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ: ΦΤΙΑΞΕ ΤΟ ΔΙΚΟ ΣΟΥ ΒΙΒΛΙΟ

ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ: ΠΩΣ ΓΥΡΙΣΤΗΚΕ Η ΤΑΙΝΙΑ

ΤΟ ΣΧΟΛΙΚΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ, 2014

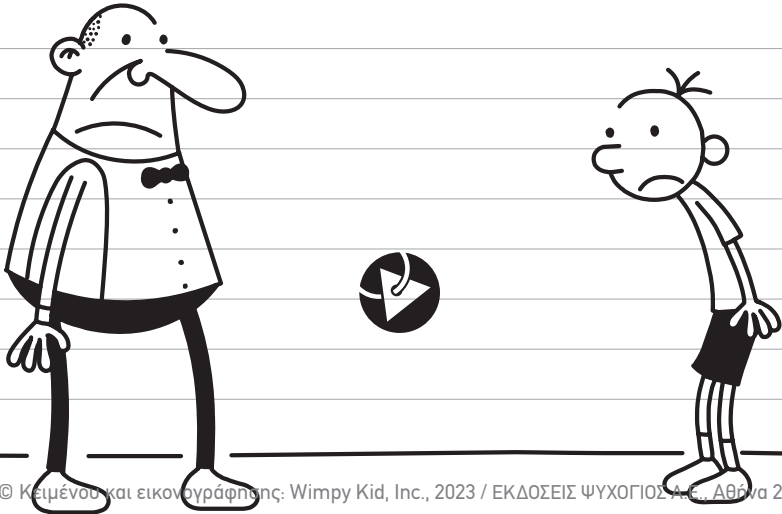
ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ: ΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ –

ΠΩΣ ΓΥΡΙΣΤΗΚΕ Η ΤΑΙΝΙΑ «ΘΑ ΠΑΕΙ ΜΑΚΡΙΑ Η ΒΑΛΙΤΣΑ;»



# ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

## ΕΝΟΣ ΣΠΑΘΙΚΛΑ<sup>18</sup> ΕΥΚΟΛΑΚΙ



ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **Το Ημερολόγιο ενός Σπασίκα 18: Ευκολάκι**

ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: **Diary of a Wimpy Kid: No Brainer**

Από τις Εκδόσεις Amulet Books, Νέα Υόρκη 2023

ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ: **Jeff Kinney**

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: **Πετρούλα Γαβριλίδου**

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: **Άννα Μαράντη**

ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **Jeff Kinney**

ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ: **Jeff Kinney με Pamela Notarantonio και Lora Grisafi**

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Ελένη Σταυροπούλου**

© Κειμένου και εικονογράφησης: **Wimpy Kid, Inc., 2023**

**DIARY OF A WIMPY KID., WIMPY KID™, and the Greg Heffley design™** and

the design of the book's cover are trademarks and trade dress of **Wimpy Kid, Inc.**

All rights reserved.

© **ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.,** Αθήνα 2023

Πρώτη έκδοση: **Δεκέμβριος 2023**

ISBN 978-618-01-5188-6

*Τυπώθηκε στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σε χαρτί ελεύθερο χημικών ουσιών, προερχόμενο αποκλειστικά και μόνο από δάση που καλλιεργούνται για την παραγωγή χαρτιού.*

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής άδειας του εκδότη κατά οποιοδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

**ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε. | PSYCHOGIOS PUBLICATIONS S.A.**

*Από το 1979 | Publishers since 1979*

Έδρα: **Head Office:**

Τατοίου 121, 144 52 Μεταμόρφωση | **121, Tatoi Str., 144 52 Metamorfossi, Greece**

Βιβλιοπωλείο: **Bookstore:**

Εμμ. Μπενάκη 13-15, 106 78 Αθήνα | **13-15, Emm. Benaki Str., 106 78 Athens, Greece**

Τηλ.: 2102804800 | **Tel.: 2102804800**

e-mail: [info@psychogios.gr](mailto:info@psychogios.gr)

**psychogios.gr**

# ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

# ενός Σπαθίκλα<sup>18</sup> ΕΥΚΟΛΑΚΙ

Τζεφ Κίνι

Μετάφραση: Πετρούλα Γαβριλίδου

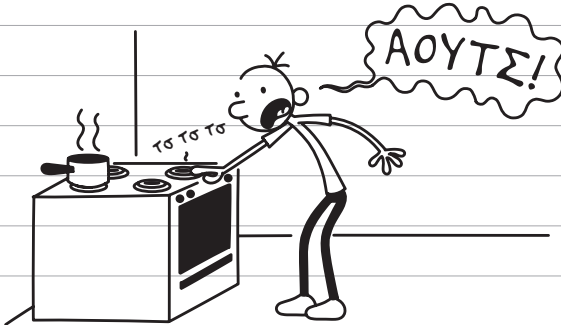


ΣΤΟΝ ΜΑΤ

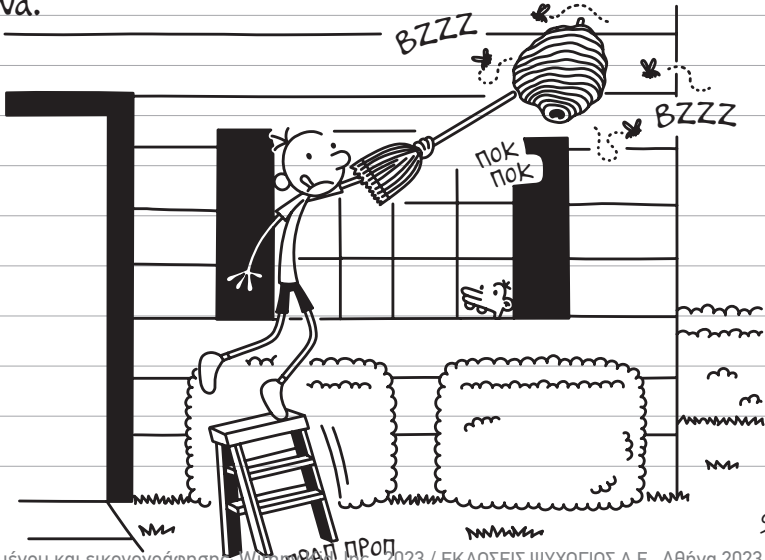
# ΑΠΡΙΛΙΟΣ

## Δευτέρα

Υποτίθεται ότι ο ανθρώπινος εγκέφαλος είναι ένας εκπληκτικός σούπερ υπολογιστής που μπορεί να κάνει ένα σωρό απίστευτα πράγματα. Όμως, αν αυτό είναι αλήθεια, τότε δεν ξέρω γιατί το δικό μου το μυαλό με βάζει να κάνω συνέχεια καζομάρες.



Πραγματικά είναι λίγο ενοχλητικό, γιατί, αν το σκεφτείς, η μία και μοναδική δουλειά του μυαλού σου είναι να σκέφτεται έξυπνα.





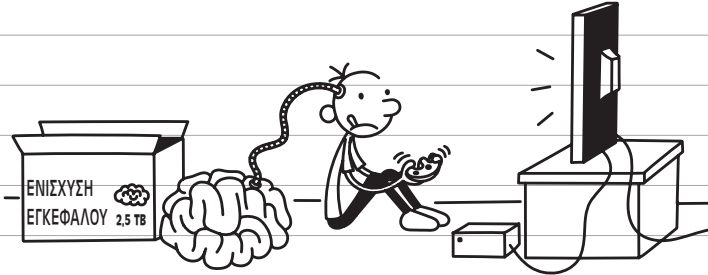
Μάλλον εγώ φταίω επειδή γεμίζω το μυαλό μου με διάφορα που δεν είναι σημαντικά, όπως κώδικες για να κλέβω στα βιντεοπαιχνίδια και τραγούδια από τους τίτλους παλιών τηλεοπτικών εκπομπών. Γιατί τώρα δεν έχει μείνει καθόλου χώρος για όλα αυτά που είναι στ' αλήθεια σημαντικά.

Το πρόβλημα με τον εγκέφαλο είναι πως ο χώρος εκεί μέσα είναι περιορισμένος, κι έτσι τελικά δεν έχεις πού να αποθηκεύσεις πράγματα. Και γι' αυτό είναι πιο δύσκολο για τους ηλικιωμένους να μάθουν κάτι καινούριο, αφού ο εγκέφαλός τους είναι απλώς ήδη γεμάτος.





Κάποια μέρα, σύντομα, θα βρουν έναν τρόπο να προσθέτουμε περισσότερη μνήμη. Κι όταν το κάνουν, θα αγοράσω για μένα το μεγαλύτερο πακέτο ενίσχυσης που μπορώ.



Στο μεταξύ, προσπαθώ να είμαι πολύ επιλεκτικός με ό,τι βάζω μέσα στον εγκέφαλό μου. Έτσι, όταν κάποιος μου λέει κάτι που δε χρειάζεται να το ξέρω, προσπαθώ απλώς να το μπλοκάρω για να μην μπει.

ΚΑΙ ΤΟΤΕ Η ΚΥΡΙΑ Ο'ΜΑΛΙ ΙΣΧΥΡΙΣΤΗΚΕ ΟΤΙ ΔΕ ΜΕ ΕΙΠΕ ΑΥΤΗ ΨΕΥΤΡΑ. ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΕΓΩ ΤΗ ΡΩΤΗΣΑ ΓΙΑΤΙ ΜΙΛΟΥΣΕ ΜΕ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΦΕΡΓΚΙΟΥΣΟΝ ΠΙΣΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΜΟΥ!

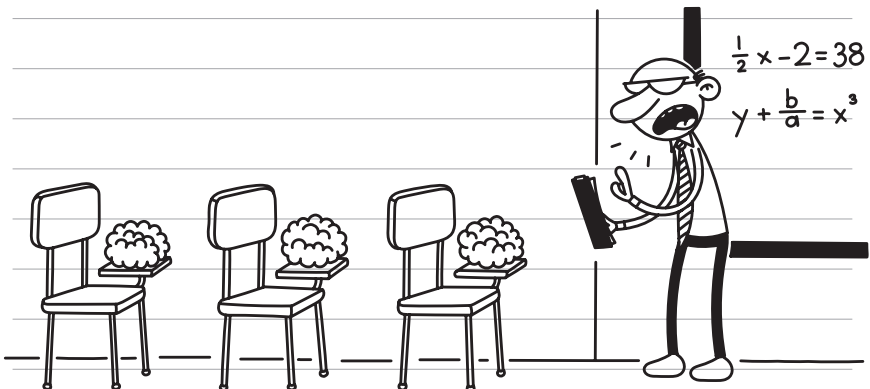
ΛΑ ΛΑ ΛΑ  
ΔΕ ΣΕ ΑΚΟΥΩ!



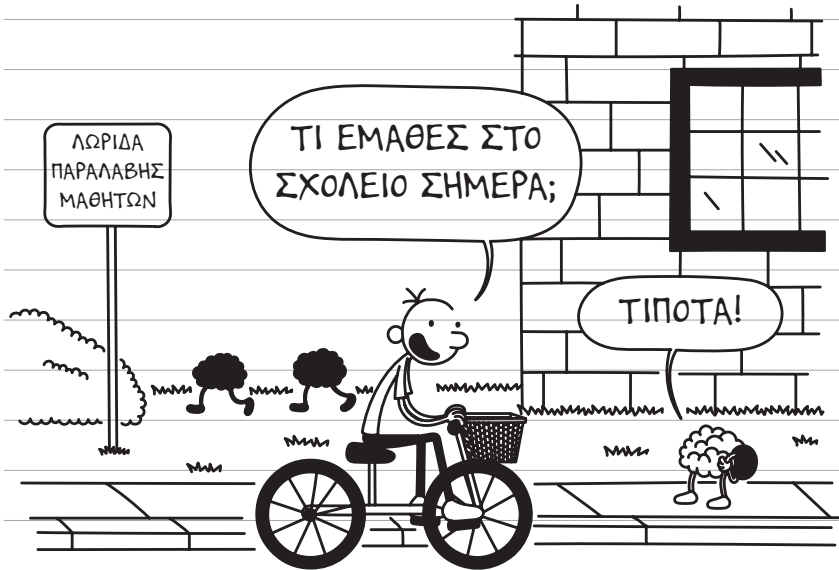
Όταν είσαι παιδί, εκεί που χρησιμοποιείς περισσότερο απ' όλα το μυαλό σου είναι στο σχολείο. Και πολλή δύναμη του εγκεφάλου σου πάει στην απομνημόνευση άχρηστων πραγμάτων, όπως τα ονόματα αντιπροέδρων και τα λόγια από προσχολικά τραγουδάκια.



Κάτι πολύ άβολο είναι πως το μυαλό μας βρίσκεται μέσα στο κεφάλι μας, κι έτσι πρέπει να το παίρνουμε μαζί παντού όπου πάμε. Αλλά αν βρουν ποτέ έναν τρόπο να τακτοποιήσουν αυτό το θέμα, τότε το σχολείο θα είναι τελείως άλλη φάση.



Νομίζω πως θα ήταν τέλειο αν μπορούσαμε να αφήσουμε το μυαλό μας στο σχολείο κι εμείς να πηγαίνουμε να κάνουμε πράγματα που στ' αλήθεια μάς αρέσουν, όπως να παίζουμε λείζερ ταγκ με φίλους ή στο μαγαζί με τα ηλεκτρονικά. Μετά θα μπορούσαμε να πάρουμε το μυαλό μας από το σχολείο στο σκόλασμα και να μας ενημερώσει για όσα έμαθε.

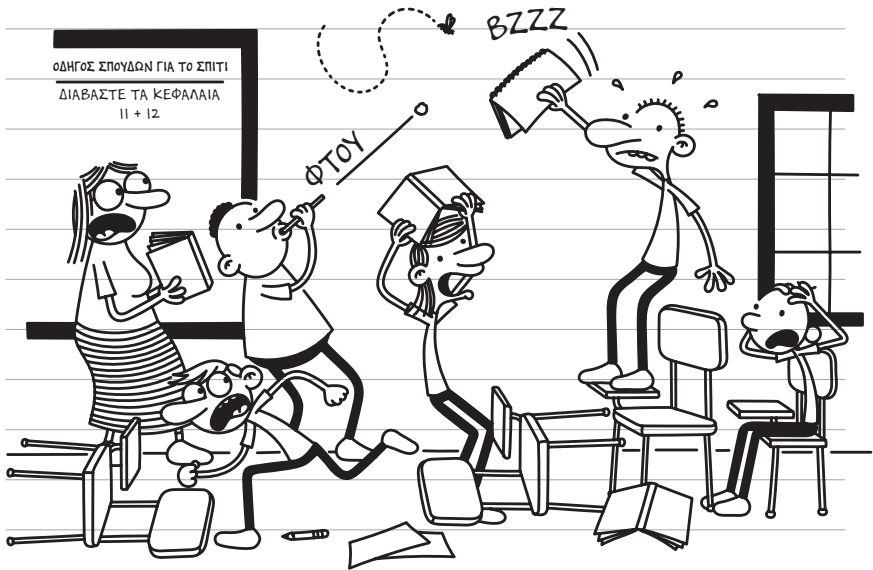


Για την ώρα, μάλλον πρέπει να τη βγάλουμε με την τωρινή κατάσταση, όπου το σώμα μας και το μυαλό μας αναγκαστικά βρίσκονται πάντα στο ίδιο μέρος. Κι αν είσαι παιδί, αυτό σημαίνει ότι πρέπει να περνάς μεγάλο μέρος του χρόνου σου στο σχολείο.

Το πρόβλημά μου είναι πως οι σχολικές ώρες είναι πολλές.

Είμαστε εκεί επτά ώρες αλλά νομίζω πως αφιερώνουμε το πολύ είκοσι λεπτά σε πραγματική μάθηση. Κι αυτό γιατί τον περισσότερο χρόνο τον περνάμε σε πράγματα που δεν έχουν καμία σχέση με εκπαίδευση.

Σήμερα την πέμπτη ώρα δεν κάναμε καθόλου μάθημα ιστορίας, γιατί μπήκε μια μέλισσα μέσα στην τάξη. Κι αυτό στην ουσία διέλυσε την οποιαδήποτε πιθανότητα να κάνουμε κάτι παραγωγικό.



Μακάρι με το που ξεκινούσε το μάθημα να σταματούσαν όλοι να χαζολογούν και να στρώνονταν στη δουλειά.

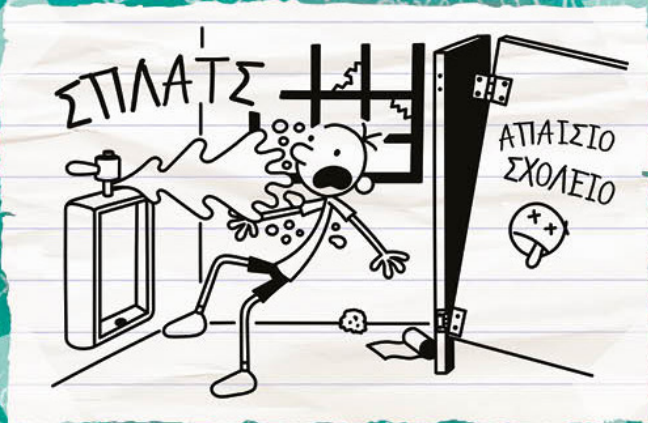
Γιατί με αυτόν τον τρόπο θα τελειώναμε με ό,τι ήταν να μάθουμε και θα την κάναμε πριν από το μεσημεριανό φαγητό. Αλλά νομίζω πως τους αρέσει να το τραβάνε και να μας κρατούν εκεί για όσο το δυνατόν περισσότερο.

Εξάλλου, ο μόνος λόγος που επινοήθηκε ποτέ το σχολείο είναι επειδή τον παλιό καιρό τα παιδιά δημιουργούσαν πολλά προβλήματα στο σπίτι όσο οι γονείς τους ήταν στη δουλειά.



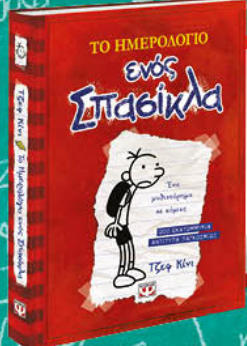
Έτσι έφτιαξαν όλο αυτό το σύστημα με τα σχολικά βιβλία και τα τετράδια και τα μαθηματικά και τη γυμναστική, για να μένουν τα παιδιά μακριά από μπελάδες μερικές ώρες τη μέρα.





Μέχρι τώρα, το γυμνάσιο δεν ήταν κι ακριβώς περίπατος για τον Γκρεγκ Χέφλι. Έτσι, όταν διαδίδεται στην πόλη πως το σχολείο κινδυνεύει να κλείσει, ο Γκρεγκ δεν το παίρνει κατάκαρδα. Αλλά όταν συνειδητοποιεί πως υπάρχει περίπτωση να πάει σε διαφορετικό σχολείο από τον καλύτερό του φίλο, τον Ράουλι Τζέφερσον, ο Γκρεγκ αλλάζει βιολί.

Θα καταφέρουν ο Γκρεγκ και οι συμμαθητές του να σώσουν το σχολείο τους από το οριστικό κλείσιμο; Ή θα είναι αυτό η αρχή ενός ολοκαίνουριου κεφαλαίου στη ζωή του Γκρεγκ;



**ΔΙΑΒΑΣΕΣ ΤΟΝ ΣΠΙΑΣΙΚΛΑ ΣΟΥ;**

- Πάνω από 275 εκατομμύρια αντίτυπα παγκοσμίως σε 69 γλώσσες και 84 διαφορετικές εκδόσεις.
- Από τις top 5 πιο ευπώλητες σειρές -για παιδιά και ενηλίκους- όλων των εποχών.



**Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ**

psychogios.gr

ISBN: 978-618-01-5188-6



ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗ: 26553